

Essener Trauma-Inventar-Fremdbeurteilung (ETI-F)
Tagay S., Senf W.
Эссенский Травма-Инвентарь
Оценка со стороны наблюдателя
Übersetzung von: Barysenka V., Senf W., Tagay S.
LVR-Klinikum Essen, Universität Duisburg - Essen
© 2009

ЭТИ-О

Эссенский Травма – Инвентарь

Оценка со стороны наблюдателя

Шифр/Имя: _____
Возраст: _____
Дата опроса: _____

Список потенциально травматических событий (пережитых лично/ или в качестве свидетеля?)

Часть А

	лично	свидетель
1. Природная катастрофа	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Тяжелый несчастный случай, пожар или взрыв	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Тяжёлое заболевание	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Насильственное нападение незнакомым человеком	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Насильственное нападение человеком из круга семьи или знакомых	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Смерть близкого человека (внезапно, неожиданно)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Плен / Заключение	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. <u>В детском, юном возрасте</u> сексуальное насилие незнакомым человеком	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. <u>В детском, юном возрасте</u> сексуальное насилие человеком из круга семьи или знакомых	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. Пребывание на территории военных действий	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. пытки	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. Пренебрежение, безнадзорность	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. Сексуальное насилие <u>во взрослом возрасте</u> незнакомым человеком	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. Сексуальное насилие <u>во взрослом возрасте</u> человеком из круга семьи или знакомых	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. Другие отягощающие события		

Какие: _____

16. Какое событие было самым плохим? (Вопрос относится к одному из вышеприведённых событий)

Все последующие вопросы относятся к этому самому плохому произошедшему событию.

17. Как давно произошло самое плохое событие?

18. Во время этого события... (стрессовый критерий А согласно справочника по диагностике и статистике психических расстройств DSM-IV)

	Да	Нет	
A1. были ли получены телесные повреждения?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
A2. казалось ли, что собственная жизнь в опасности?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<u>A1</u>
A3. получил ли кто-то другой телесные повреждения?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
A4. казалось ли, что жизнь другого человека в опасности?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
<hr/>			
A5. ощущалась ли беспомощность?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
A6. было ли очень страшно?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<u>A2</u>
A7. переполнял ли ужас?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
A8. ощущалось ли бессилие?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

Травматическая симптоматика относительно последних 4 недель

Часть Б

ОСР мин. 1 **Интрузия** ПТСР мин. 1 пункт с ответом ③ (очень часто)

	совсем нет	редко	часто	очень часто
1. Заставляет ли произошедшее событие навязчиво думать и вспоминать о нём?	①	②	③	④
2. Беспокоят ли пострадавшего кошмарные сны с того момента как произошло событие?	①	②	③	④
3. «Переживается» ли событие снова и снова?	①	②	③	④
4. Угнетают ли воспоминания о произошедшем событии?	①	②	③	④
5. Проявляется ли при воспоминании о событии физическая реакция?	①	②	③	④

ОСР = Острое стрессовое расстройство; ПТСР = Посттравматическое стрессовое расстройство

	совсем нет	редко	часто	очень часто
1. Пытается ли потерпевшее лицо не думать, не говорить о произошедшем или старается подавлять с этим связанные чувства?	①	②	③	④
2. Избегаются ли ситуации, напоминающие о пережитом событии?	①	②	③	④
3. Вспоминаются ли эпизоды самого ужасного события?	①	②	③	④
4. Наблюдается ли отсутствие радости в занятиях, являвшихся важными до случившегося?	①	②	③	④
5. Проявляется ли с момента произошедшего события обострённое чувство одиночества или отчуждённости по отношению к собственному окружению?	①	②	③	④
6. Наблюдается ли отсутствие ощущений?	①	②	③	④
7. Наблюдается ли чувство безнадёжности и ограниченное видение будущего?	①	②	③	④

1. Имеются ли проблемы со сном?	①	②	③	④
2. Часто ли возникают приступы ярости или наблюдается повышенная раздражительность?	①	②	③	④
3. Имеются ли проблемы с концентрацией внимания?	①	②	③	④
4. Наблюдается ли повышенная бдительность без всяких на то оснований?	①	②	③	④
5. Наблюдается ли повышенная боязливость или беспокойство?	①	②	③	④

1. Бывают ли моменты, когда потерпевший не ощущает того, что он является частью происходящего?	①	②	③	④
------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---

	совсем нет	редко	часто	очень часто
2. Изменилось ли чувство времени настолько, что кажется будто всё происходит в замедленном темпе?	①	②	③	④
3. Кажется ли пережитое событие таким же нереалистичным, как во сне или фильме?	①	②	③	④
4. Бывают ли ситуации, когда потерпевший не узнаёт себя, глядя в зеркало?	①	②	③	④
5. Заявляет ли пострадавшее лицо о том, что оно чувствует будто его тело ему не принадлежит?	①	②	③	④
6. Наблюдается ли пространственная и/или временная дезориентация?	①	②	③	④

Часть В

1. Как давно проявляются вышеупомянутые травматические симптомы?

- 1 менее одного месяца
 2 менее 3-х месяцев
 3 свыше 3-х месяцев

2. Когда после самого плохого события начали проявляться травматические симптомы?

- 1 в течение первых 6-ти месяцев
 2 спустя 6 месяцев

3. Стало ли после этого события больше телесных недугов? Если да, то каких?

- Боль в животе Головные боли Тошнота Понос
 Дрожь Головокружение Учащённое сердцебиение Одышка
 Приступы судороги

Другие/прочие: если да, то какие? _____

4. Насколько отягощающи пережитое событие и его последствия в настоящее время?

- 0 совсем нет
 1 совсем немного
 2 немного
 3 умеренно
 4 сильно
 5 очень сильно

5. Оказывает ли в настоящее время произошедшее событие негативное влияние на психосоциальную сферу?

	совсем нет	немного	умеренно	сильно
a. Школа/ Проф. обучение/ Работа	①	②	③	④
b. Обязанности по дому	①	②	③	④
c. Развлечения и свободное времяпрепровождение	①	②	③	④
d. Отношение к друзьям, знакомым, коллегам	①	②	③	④
e. Отношение к членам семьи	①	②	③	④
f. Сексуальность	①	②	③	④

Обработка результатов

Острое стрессовое расстройство (ОСР):

- DSM-IV стрессовый критерий А ЭТИ-пункт, номер 18: A1= A1, A2, A3, A4 (мин. 1 пункт должен быть позитивным) и A2= A5, A6, A7, A8 (мин. 1 пункт должен быть позитивным)
- Плюс должно быть выбрано мин. по 1 симптому из раздела интрузии, избегания, повышенной возбудимости и 3 симптома диссоциации с мин. значением 3 (очень часто)
- Продолжительность симптоматики, а также с момента травматического события должно пройти макс. 4 недели (часть В, пункт 1)
- Клиническое ухудшение наблюдается в психосоциальных функциональных областях (Часть В, пункт 5)

Посттравматическое стрессовое расстройство (ПТСР):

- DSM-IV стрессовый критерий А ЭТИ-пункт, номер 18: A1= A1, A2, A3, A4 (мин. 1 пункт должен быть позитивным) и A2= A5, A6, A7, A8 (мин. 1 пункт должен быть позитивным)
- Плюс должно быть выбрано мин. по 1 симптому из раздела интрузии, 3 симптома из раздела избегания и 2 симптома повышенной возбудимости с мин. значением 3 (очень часто)
- Продолжительность симптоматики, а также с момента травматического события должно пройти мин. 1 месяц (часть В, пункт 1)
- Клиническое ухудшение наблюдается в психосоциальных функциональных областях (Часть В, пункт 5)